

τῆς ἀσθενείας τοῦ ὄποιου δὲ ἡμποροῦμεν νὰ εὔ-
ρωμεν τὴν αἰτίαν, λέγομεν ἀπλῶς ὅτι ἐκρυναό-
γησε καὶ οὕτως ἔχομεν πρόχειρον τὸ καθησυχα-
στικὸν τῆς συνειδήσεώς μας φάρμακον.

Οπωσδήποτε ὅμως δὲν ἡμποροῦμεν ν' ἀρνη-
θῶμεν, ὅτι πολλαὶ ἀσθένειαι καὶ κατὰ πρῶτον
λόγον ἡ συνάγγη ἀναφαίνονται ἐν καιρῷ μετα-
βολῶν τῆς θερμοκρασίας τῆς ἀτμοσφαίρας, ἀπὸ
τοῦ θερμοῦ εἰς τὸ ψυχρόν, ὅτε τὰ αἷματοφόρα
ἀγγεῖα τοῦ ὑμένος τῆς ρύνος καὶ τῶν βρόγχων
συστέλλονται καὶ ἐπέρχονται τοπικαὶ συμφοοή-
σεις τοῦ αἵματος εἰς διάφορα τοῦ σώματος ὄρ-
γανα.

Τοῦτο παρατηρεῖται συχνά, ὁσάκις μάλιστα
προσβληθῶμεν ἀπὸ τὸ λεγόμενον ρέειμα τοῦ ἀέ-
ρος. Δὲν εἶνε τὸ ἴδιον πρᾶγμα, ἔαν εὐρισκώμεθα
ἐπὶ τοῦ καταστρώματος ἐνὸς πλάτου καὶ ὁ ἀὴρ
μᾶς προσβάλλῃ πανταχόθεν ὄρμητικός, ἢ ἔαν
καθήμεθα ἀναπαυτικῶς ἐν τῷ σπουδαστηρίῳ μας
καὶ ἀναγρινώσκωμεν τὰ Εἰδίλλια τοῦ Θεοκρίτου,
ἢ τὸν Ῥωμηϊὸν τοῦ Σουρῆ, ἐνῷ ὁξὺ ἔρχεται καθ'
ἡμῶν τὸ ρέειμα τοῦ ἀέρος διὰ τῆς ὄπης τῆς κλει-
δωνιάς. Ἐν τῇ πρώτῃ περιπτώσει οὐδὲν θὰ πά-
θωμεν ἐκ τοῦ πολλοῦ ἀέρος, ἐπειδὴ τὸ σῶμά μας
χωρὶς ἡμεῖς νὰ τὸ γνωρίζωμεν, ἔλαχε τὰ μέτρα
του, ὅπως μὴ χάσῃ παρὰ πολλὴν θερμότητα
ἀλλ' ὅταν ἐγερθῶμεν τῆς ἀναπαυτικῆς ἔδρας, θὰ
παρατηρήσωμεν ἐφ' ἡμῶν αὐτῶν τὰ ἵχνη τῆς
λαθραίας προσβολῆς τοῦ ἔχθροῦ, ὁ ὄποιος κατέ-
λαβεν ἡμᾶς καὶ τὸ σῶμά μας ἀπαρασκεύους.

Αλλ' ὁσηδήποτε καὶ ἀν εἶνε ἡ ἔντασις τοῦ ρέ-
ματος τοῦ ἀέρος, πάλιν, νομίζομεν, δὲν θὰ ἥρ-
κει, αὐτὴ καὶ μόνη, νὰ προκαλέσῃ ἐκρυθμὸν κατά-
στασιν, διαρκοῦσσαν πολλάκις ἡμέρας καὶ ἑδομά-
δας ὀλοκλήρους. Πρέπει νὰ ὑπάρχῃ καὶ ἄλλο τι
συγχρόνως, ἐκτὸς τῆς στιγμιαίας ἐκείνης ἀποψύ-
ξεως, τὸ ὄποιον νὰ μένῃ ἐπὶ τῆς βλεννογόνου μερ-
θράντης καὶ νὰ τὴν ἐρεθίζῃ διαρκῶς. Αὐτὸ τὸ
ἄλλο εἶνε τὰ μικρότια, τὰ ὄποια εὐρίσκουν τό-
πον νὰ καθήσουν ἐκεῖ ὅπου δὲν πρέπει, καιροφυ-
λακτοῦντα καὶ περιμένοντα τὴν ἔλευσιν τοῦ φθι-
νοπώρου.

Η σοφία τοῦ λαοῦ προέτρεξε τῆς ἐπιστήμης
καὶ εὑρεν, ὅτι ἡ συνάγη ἐίναι κολλητικὴ ἀσθένεια,
τὸ ὄποιον δὲν θὰ συνέβαινεν ἐκύ δὲν ὑπῆρχον μι-
κρότια εἰς τὸ μέσον.

Αλλὰ καὶ ἄλλο τι μαρτυρεῖ ἀκόμη περὶ τῆς
ἐκ μικροσίων καταγγαγῆς τῆς συνάγγης, καὶ
τοῦτο εἴνε ἡ βαθμιαία αὐτῆς ἐξάπλωσις εἰς τὸν
ὑμένα τῶν πλησιοχώρων ὄργάνων, τοῦ φάρυγγος,
τοῦ λάχυρρας, τῶν βρόγχων κτλ., προσέτι δὲ καὶ
ἡ πρό τινων ἐτῶν γενομένη ἀνακάλυψις τοῦ μι-
κροσίου, τὸ ὄποιον προκαλεῖ τὴν περιπνευμονίαν.

Καὶ αὐτὴ ἡ τελευταία ἀσθένεια, ἡ τόσον σο-
βαρὰ καὶ ἐπικίνδυνος, ἐπιπολάζει τὸ φθινόπωρον
καὶ τὸ ἔαρ, κατ' ἐκείνας δηλαδὴ τὰς ὥρας τοῦ

ἔτους, καθ' ἃς συμβαίνουν αἱ περισσότεραι μετα-
βολαὶ εἰς τὴν κατάστασιν τῆς ἀτμοσφαίρας καὶ
ὁ ἀὴρ πολλάκις εἴνε ψυχρὸς καὶ ὑγρός.

Ἐκτὸς τῆς περιπνευμονίας, συνήθεις κατὰ τὸ
φθινόπωρον εἴνε καὶ αἱ διάφοροι λαρυγγίτιδες καὶ
αἱ φλεγμοναὶ τῶν ἀμυγδαλῶν, αἱ ὄποιαι, διὰ τὰ
παχιά μάλιστα, ἡμποροῦν ν' ἀποθῶσι καὶ λίγα
ἐπικίνδυνοι.

Καὶ πρὸς θεραπείαν μὲν τῶν ἀσθενειῶν τοῦ πνεύ-
μονος καὶ τῶν βρόγχων οἱ πάσχοντες πρέπει νὰ
προστρέχουν εἰς τὸν ἰατρόν, πρὸς ἀπαλλαγὴν δὲ
ἀπὸ τῆς συνάγγης τοὺς συμβουλεύομεν νὰ εἰσ-
πινέωσι τοὺς ἀτμούς μίγματος οἰνοπνεύματος καὶ
φανικοῦ ὁξέος (ἀνὰ 10) καὶ διαλύσεως κανοστικῆς
ἀμυωνίας (5). Πῶς δὲ πρέπει νὰ προφυλάσ-
σωνται ἀπὸ τὰς παθήσεις ταύτας, ως καὶ ἀπὸ
τὰς τοῦ λάχυρρας καὶ τῶν ἀμυγδαλῶν, κάλλιον
ἡμῶν θὰ τοὺς ὁδηγήσῃ ὁ ἰατρός, τὸν ὄποιον ἡ-
θελον ἔκαστος κατ' ἴδιαν συμβουλευθῆ, καλὸν
εἴνε ὅμως πάντοτε νὰ σκληραγωγῶσι τὰ εὐπρόσ-
θλητα ταῦτα μέρη καὶ τοῦτο κατορθοῦσται ἐν μέ-
ρει διὰ ψυχρῶν πλύσεων τοῦ λακμοῦ καὶ τοῦ ἄγνω
μέρους τοῦ στήθους καθ' ἐκάστην ἐσπέραν.

Θ. Χ. ΦΛΩΡΑΣ

ΡΩΣΣΙΚΟΙ ΜΥΘΟΙ

ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΤΟΛΣΤΟΝ

Ο ΛΥΚΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΚΟΥΝΑΒΙ

Τὸ κουνάβι πηδῶντας ἀπὸ κλαδὶ 'ζὲ κλαδὶ^{επεσε} μιὰν ἡμέρα 'ζὲ ἔνα κοιμισμένο λύκο.

'Ο λύκος τάρπαζε κ' ἥθελε νὰ τὸ φάν.

Τὸ κουνάβι τὸν παρακάλεσε νὰ τάπολύσῃ.

— Καλά, λέει ὁ λύκος, θὰ σ' ἀπολύσω μὲ τὴν
συμφωνία πῶς θὰ μοῦ 'πῆς γιατὶ ἐσεῖς τὰ κουνά-
βια εἰστε πάντα ἔτοιχαρούμενα. 'Εγὼ ἔχω παν-
τοτεινὴ πλῆξι καὶ σᾶς βλέπω μ' ἀπορία ποῦ πα-
ζετε καὶ χοροπηδάτε ὀλεόνα.

Τὸ κουνάβι τ' ἀποκριθῆκε:

— Σὲ φοβοῦμαι, δὲ ζεθαρρεύομαι νὰ 'μιλήσω·
ἄφροσε μὲ νὰ σκαλώσω 'πάνω 'ζὲ ἔνα κλωνάρι καὶ
θὰ σ' τὸ 'πῶ.

'Ο λύκος τάφησε.

Τὸ κουνάβι σκάλωσε 'ζὲ τὸ δέντρο κι' ἀπὸ 'κεῖ
'πάνω τοῦ εἴπε:

— "Εχεις παντοτεινὴ πλῆξι, γιατὶ εἰσαι κακὸς
κ' ἡ ἀπονία ζεραίνει τὴν καρδία. 'Εμεῖς εἴμαστε
χαρούμενα, γιατὶ ἔχομε καλὴ καρδία καὶ δὲν κά-
νομε κακὸ 'ζὲ κανένα.

Η ΚΛΑΝΤΕΡΗ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑ

"Ενας ἔμπορος εἶχε δυὸς γυιοὺς· ὁ μεγαλήτερος
ἡτον ὁ πειὸς ἀγαπημένος τοῦ πατέρα καὶ 'ζὲ αὐτὸν
μελετοῦτε νάφηση ὅλη τὴν κληρονομία.

‘Η μάννα, ποῦ θλίβουνταν γιὰ τ’ ἄδικο, παρακάλεσε τὸν ἄνδρα τῆς νὰ μὴ φανερώσῃ ’ς τὰ παιδιὰ τὸ σκοπό του. ’Ηθελε νὰ καταφέρῃ νὰ κάνῃ ἵσια τὴν μοῖρα τῶν δυό· ὁ ἔμπορος τὴν ἀκουσεὶ καὶ δὲν φανέρωσε τίποτε.

Μιὰ μέρα ἡ μάννα ἦτον καθημένη ’ς τὸ παραθύρι κ’ ἔκλαιγε περνᾶ ἔνας χατζῆς καὶ τί ρωτάει τὸ γιατί.

— Πῶς νὰ μὴν κλαίω; τάποκρίνεται ἐγὼ ἀγαπῶ ὅμοια καὶ τοὺς δύο γυιούς μου, κι’ ὁ ἄνδρας μου θέλει νὰ φέρῃ ἔξω ἀπ’ τὴν κληρονομιὰ τὸ δεύτερο γιὰ χάρι τοῦ πρώτου. Παρακάλεσε τὸν ἄνδρα μου νὰ μὴν τοὺς φανερώσῃ τίποτε, ἐλπίζοντας ναῦρω τρόπο ποῦ νὰ μὴν ἔρθῃ ζημιὰ ’չε κανέναν· μὰ τοῦ κάκου, τίποτε δὲν βρίσκω καὶ δὲν ζέρω τί νὰ κάνω.

— Εὔκολη δουλειά, λέει ὁ χατζῆς· σύρε νὰ φανερώσῃς ’ς τὰ παιδιά σου πῶς ὁ μεγαλήτερος θὰ πάρῃ ὅλην τὴν κληρονομιὰ μὲ ζημιὰ τοῦ μικρότερου. ’Ο μικρότερος δὲν θὰ πάρῃ τίποτε καὶ πάλι θὰ γένουν πλούσιοι κι’ ὁ ἄλλος.

Αμα ὁ δεύτερος γυιὸς ἔμαθε πῶς δὲν ἔχει τίποτε νὰ προσμένῃ, ἔξεντεύθηκε κ’ ἐσπούδαξε ’ς τὰ ξένα γράμματα καὶ τέχναις. ’Ο πρώτος ζέροντας πῶς εἶνε πλούσιος ἔμενε ’ς τὸ πλαχὶ τοῦ πατέρα καὶ δὲν ἐσπούδαξε τίποτε.

Σὰν πέθαν’ ὁ γέρος, ὁ μεγάλος γυιὸς ἀνήξερος σὲ κάθε τι σκόρπισε ὅλα του τὰ καλά, κι’ ὁ μικρὸς ἐπλούτισε ’ς τὰ ξένα.

Δ*.

ΑΙ Σ Μ Α Τ Ι Α

Α.*

‘Ανιαρὰ γαλήνη περιβάλλει τοῦ βίου μου τὸ ταξιδεύον πλοίον. ἀπλοῦται γύρω μου ἀνεύ δρίων δρίζοντος μυνότονος ἀγκάλη.

‘Αλλ’ αἴφνης ζέψυρος γλυκὺς μοῦ ψάλλει καὶ περιχέει ἀρωμα μεθύσιον. κολποῦται χαρέντως τὸ ίστον. ἐρατεινὴ ἀκτὴ ἐμπρός μου θάλλει.

Πρὸς τὴν καρδίαν μου εὐώδεις ρεῦμα αἰσθήματος ἀρρήτου συνωθεῖται· μὲ περιπτώται εἰκὼν γλυκεῖα.

Πνέει οὐράνιον ἀγάπης πνεῦμα! καὶ κατατίγει ἐν τὸν πατέρα, νὰ μάχεται εἰςέρει τὴν καρδία.

ΑΡΙΣΤΟΜΕΝΗΣ ΠΡΟΒΕΛΕΓΙΟΣ

ΣΚΕΨΕΙΣ ΚΑΙ ΓΝΩΜΑΙ

Τὸ μεγαλήτερον θαῦμα τοῦ ἔρωτος εἶνε ὅτι θεραπεύει τὴν φιλαρέσκειαν.

Εἰφος τῆς γυναικὸς εἶνε ἡ γλώσσα.

‘Αλλοίμονον εἰς τὰς γυναικας ἂν ἦσαν πεπλασμέναι ὑπὸ τῆς φύσεως, ὅπως μεταπλάττονται ὑπὸ τοῦ συρμοῦ.

— Αγαπᾷ τις ὄλιγον ὅταν δύναται νὰ εἴπῃ πόσον αγαπᾷ.

Πᾶν μέγα πάθος οὐδὲν ἄλλο εἶνε ἡ ἐλπὶς παρατεταμένη.

Εἰς ἄνδρα ἔχοντα πνεῦμα ἀρμόζει γυνὴ ἔχουσα καρδίαν — εἶνε πολλὰ δύο πνεύματα ἐντὸς ἑνὸς οἴκου.

‘Ο ἔρως ὅμοιάζει μὲ τὰς ἐπιδημίας, ὃσον περισσότερον τὸν φοβεῖται τις, τόσον εὔκολώτερον προσβάλλεται.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Πλησίον τοῦ παλατίου τοῦ Βέργη, παρὰ τὴν ὅχθην τῆς βαυαρικῆς λίμνης ὃπου ἐπιλύγη τῇ 13 Ιουνίου 1886 ὁ βασιλεὺς Λουδοβίκος Β’. τῆς Βαυαρίας, ἰδρυθήσεται μνημεῖον κατὰ παραγγελίαν τοῦ νῦν ἀντιβασιλέως φιλοτεχνηθέν. Τὸ μνημεῖον τοῦτο εἶνε στήλη ὀκτάπλευρος ἐκ σουηδικοῦ γρανίτου, ἐπὶ τῆς ὅποιας στηρίζεται ὁ ἐσταυρωμένος καὶ λυχνία ἐν ἡ καίει τὸ ἀσθεστον πῦρ. ’Ἐφ’ ἐκάστης τῶν πλευρῶν ὑπάρχει ἡ αὐτὴ ἐπιγραφή: « 13 Ιουνίου 1886 ». ’Ἐν ἀρχῇ ἐγένετο σκέψις ὅπως ἡ στήλη ἰδρυθῇ ἐντὸς τῆς λίμνης καὶ ἀκριβῶς ἔκει ὅπου ἀνευρέθη τὸ πτῶμα τοῦ Λουδοβίκου καὶ τὸ τοῦ ἱατροῦ του ἀλλὰ κατόπιν ἀπεφασίσθη νὰ στηθῇ αὐτη ἐν τῇ ὅχθῃ.

‘Ἐπὶ τῆς σκηνῆς θεάτρου τινὸς τῆς Νέας Υόρκης παριστάνεται νῦν μέγα μελόδραμα, ἐν τῷ ὅποιῳ μίλα τῶν κυριωτάτων σκηνῶν εἶνε ἡ λήστευσις χρηματοκιβωτίου. ’Ο διευθυντὴς τοῦ θεάτρου εἰσάγων νεωτερισμὸν παραδοξότατον, ἀνέθεσε τὴν ἐκτέλεσιν τῆς σκηνῆς ταύτης οὐχὶ εἰς ἡθοποιὸς ἀλλὰ εἰς ἀληθεῖς. . . . κλέπτας, πρὸ μικροῦ ἀπολυθέντας τῶν φυλακῶν. Εἶνε δὲ οὗτοι εἰδίκοι εἰς τὸ διαρρηγνύειν χρηματοκιβώτια καὶ παριστάνουσιν οὐχὶ παιζοντες ἀλλὰ σπουδάζοντες. ’Ἐπὶ τῆς σκηνῆς ἔχουσιν ὅλα τὰ ἐργαλεῖα τῶν καὶ πρόκειται πράγματι νὰ διαρρήξωσιν ἀληθὲς χρηματοκιβώτιον ἴσχυρότατον. Καθ’ ἐσπέραν λοιπὸν χρειάζεται καὶ νέον χρηματοκιβώτιον, διότι καὶ ἀν δὲν διαρρηγθῇ, ἀλλὰ φθίρεται ἐκεῖνο ἐφ’ οὐ ἀπαξ ἔγενεν ἀπόπειρα. ’Άλλα τὰ χρηματοκιβώτια ταῦτα δὲν στοιχίζουσι τίποτε εἰς